

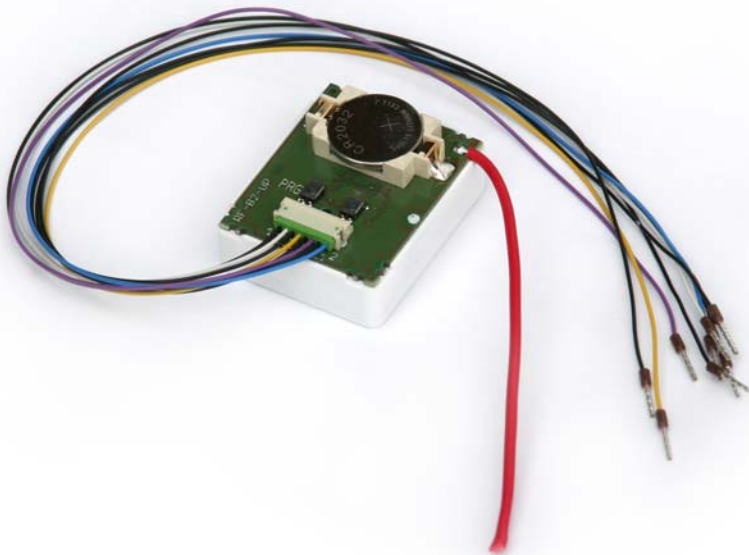


RF-B2-UP

Interface de bouton-poussoir radio

Données techniques et indications d'installation

Numéro d'article 60540



elsner[®]
elektronik

Elsner Elektronik GmbH Technologie de la commande et de l'automatisation
Sohlengrund 16
75395 Ostelsheim
Allemagne

Tél. +49 (0) 70 33 / 30 945-0 info@elsner-elektronik.de
Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20 www.elsner-elektronik.de

Support technique: +49 (0) 70 33 / 30 945-250

1. Description

L' **Interface de bouton-poussoir RF-B2-UP** a quatre raccordements pour deux interrupteurs doubles (haut/bas et marche/arrêt) et transmet les signaux de commutation par radio à l'appareil programmé.

Adapté aux appareils suivants :

- Commande du bâtiment WS1 Color (à partir de la version 1.597)
- Commandes des bâtiments WS1 Style et (KNX) WS1000 Style
- Commande du dispositif d'ombrage Solexa (à partir de la version 3.6)
- Système radio Solexa II (à partir de la version 1.9)
- Commande pour fenêtre Alexa (à partir de la version 3.7)
- Unités de ventilation WL400 et WL800 (à partir de la version 1.0)
- Unité d'aération WL-Z (à partir de la version 1.0), WFL (à partir de la version 2.0)
- Relais-RF (à partir de la version 2.0), appareil de pilotage de moteur RF-MSG, module de ventilation RF-VM

La version logicielle du dispositif doit être appropriée pour travailler avec l'**Interface de bouton-poussoir RF-B2-UP** !

1.1. Contenu de la livraison

- Interface de bouton-poussoir

1.2. Caractéristiques techniques

Montage	Encastrement
Type de protection	IP 00
Dimensions	env. 38 x 47 x 19 (L x H x P, mm)
Poids	env. 20 g
Température ambiante	Service -20...+70 °C, stockage -55...+90°C
Humidité ambiante	max. 95% H.R. Éviter la condensation
Alimentation en courant	Pile 3 V type CR2032
Entrées	2 x entrée pour interrupteur double (8 fils), pour contacts libres de potentiel, avec 300 mm de câbles de raccordement, extensible jusqu'à 10 m max.

Le produit est certifié conforme aux normes des directives CE en vigueur.

2. Installation et mise en service

2.1. Informations sur les équipements récepteurs radio

Lors de la planification d'installations avec des appareils qui communiquent par radio, une réception radio suffisante doit être garantie. La portée des commandes radio est limitée par les spécifications légales pour les équipements hertziens et les conditions du bâtiment. Evitez des sources de perturbation et des obstacles entre l'émetteur et le récepteur qui peuvent perturber la communication radio. Ce sont par exemple:

- Murs et dalles (en particulier en béton et vitrage de protection thermique).
- Des surfaces métalliques à proximité des participants de la communication radio (p.ex. construction d'un jardin d'hiver / véranda en aluminium).
- Autres communicants radio et des équipements locaux puissants (p.ex. casques sans fil) émettant sur la même fréquence (868,2 MHz). Conservez une distance minimale d'environ 30 cm entre les émetteurs radio.

2.2. Emplacement du montage



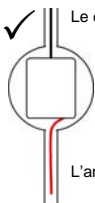
L'appareil doit être installé et exploité exclusivement en intérieur, dans des locaux secs.



Éviter la condensation.

2.2.1. Emplacement de l'antenne

Bon pour la communication radio:

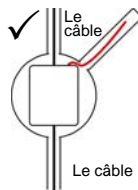


Le câble

Appareil dans
boîte d'encastrement

L'antenne

L'antenne et le câble
dans des conduits
différents.



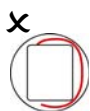
Le câble

Perçage/conduit
avec antenne

Le câble

Perçage séparé/
conduit séparé
pour l'antenne.

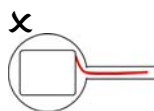
Mauvais pour la communication radio:



Ne pas enrrouler!



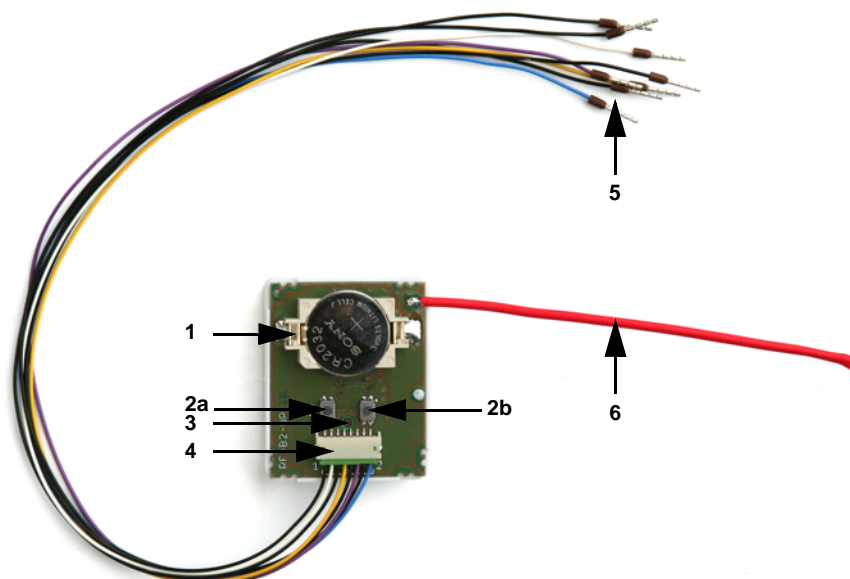
Ne pas placer l'antenne et le câble en parallèle!



Ne pas placer horizontalement!

2.3. Conception de l'appareil / raccordement

Les fils non utilisés doivent être isolés les uns des autres, sinon la batterie peut être déchargée.



- 1 Support de batterie
- 2 Touches de programmation (PRG)
pour Connexions radio
2a : Bouton 1 | 2b : Bouton 2
- 3 LED de programmation (apprentissage/suppression)
- 4 Raccordement contacts binaires
- 5 Fils bouton
- 6 Antenne

Affectation des câbles :

noir (4x) : - (« moins »)
blanc : Bouton 1 HAUT (ou MARCHE)
jaune : Bouton 1 BAS (ou ARRET)
lilas : Bouton 2 HAUT (ou MARCHE)
bleu : Bouton 2 BAS (ou ARRET)

2.4. Établir et supprimer les connexions radio

Avec chacun des boutons raccordés à l'entrée 1 et 2, il est possible de commander un ou plusieurs moteurs/appareils.

2.4.1. Commandes WS1 et WS1000 Color/Style

Programmation :

1. Mettre la commande en mode programmation :
 - Menu *Système* > *Installation* > *Connexion radio* > *Programmation*.
 - Veuillez respecter également les consignes du manuel.
2. Programmer l'interface de bouton-poussoir :
 - Appuyer 1x brièvement sur la touche PRG 1 ou 2 sur l'interface de bouton-poussoir.
 - La touche PRG choisie n'influence aucunement la programmation faite au niveau de la commande WS1000 Color/WS1 Color.
3. Retour de la commande :
 - La commande affiche « Appareil programmé ».

Si l' **Interface de bouton-poussoir RF-B2-UP** est programmé sur la commande, vous pouvez donner un nom à l'interface de bouton-poussoir dans le menu *Système* > *Installation* > *Connexion radio* > *État* et affecter des moteurs et des appareils à la touche 1 et 2 (« Canal » 1 et 2).

Suppression :

1. Supprimer la liaison radio :
 - Via le menu de la commande *Système* > *Installation* > *Connexion radio* > *Supprimer*.
 - Veuillez respecter également les consignes du manuel.

2.4.2. Appareil de pilotage de moteur XS MSG2-AP



La programmation et la suppression ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié (conformément à la norme VDE 0100) !

Programmation :

1. Mettre l'appareil de pilotage de moteur en mode programmation : (voir aussi le chapitre du manuel « Connexion radio appareil de pilotage de moteur – Remo 8 »)
 - Pour le canal de gauche, appuyer 3x brièvement sur la touche de programmation/suppression de l'appareil de pilotage de moteur jusqu'à ce que la LED de gauche s'allume.
 - Pour le canal de droite, appuyer 4x brièvement sur la touche de programmation/suppression de l'appareil de pilotage de moteur jusqu'à ce que la LED de droite s'allume.

2. Programmer l'interface de bouton-poussoir :
 - Appuyer 1x brièvement sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir.

Le bouton est maintenant programmé sur le canal de l'appareil de pilotage de moteur.

Suppression :

1. Mettre l'appareil de pilotage de moteur en mode suppression :
(voir aussi le chapitre du manuel « Connexion radio appareil de pilotage de moteur – Remo 8 »)
 - Pour le canal de gauche, appuyer 3x brièvement sur la touche de programmation/suppression de l'appareil de pilotage de moteur jusqu'à ce que la LED de gauche s'allume.
 - Pour le canal de droite, appuyer 4x brièvement sur la touche de programmation/suppression de l'appareil de pilotage de moteur jusqu'à ce que la LED de droite s'allume.
2. Supprimer l'interface de bouton-poussoir :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume.
 - Appuyer à nouveau pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG jusqu'à ce que la LED de programmation clignote (=mode suppression)
 - Appuyer à nouveau brièvement sur la touche PRG.

La connexion radio est supprimée.

2.4.3. Commandes Solexa / Arexa / Lixa, ventilateurs WL305 / WL610 / WFL, relais RF, RF-VM



La programmation et la suppression ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié (conformément à la norme VDE 0100) !

Programmation :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode programmation :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume (=mode programmation)
2. Programmer la commande, le ventilateur ou le relais :
 - Appuyez 1x brièvement avec un tournevis isolé sur la touche de programmation à l'intérieur de l'appareil .

Le bouton est maintenant programmé sur l'appareil.

Suppression :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode suppression :

- Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume.
 - Appuyer à nouveau pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG jusqu'à ce que la LED de programmation clignote (=mode suppression)
2. Supprimer la commande, le ventilateur ou le relais :
 - Appuyez 1x brièvement avec un tournevis isolé sur la touche de programmation à l'intérieur de l'appareil .

La connexion radio est supprimée.

2.4.4. Unités de ventilation WL400/WL800 et WL-Z



La programmation et la suppression ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié (conformément à la norme VDE 0100).

Programmation :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode programmation :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume (=mode programmation)
2. Programmer le ventilateur :
 - Mettez le ventilateur sous 230 V tension ou interrompez brièvement l'alimentation si l'appareil est déjà sous tension. Le ventilateur est automatiquement programmé après la mise sous tension.

Suppression :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode suppression :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume.
 - Appuyer à nouveau pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG jusqu'à ce que la LED de programmation clignote (=mode suppression)
2. Supprimer le ventilateur :
 - Mettez le ventilateur sous 230 V tension ou interrompez brièvement l'alimentation si l'appareil est déjà sous tension. La connexion radio est supprimée automatiquement après la mise sous tension.

2.4.5. Appareils de pilotage de moteur RF-MSG, relais RF UP



La programmation et la suppression ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié (conformément à la norme VDE 0100).

Programmation :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode programmation :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume (=mode programmation)
2. Programmer le relais ou l'appareil de pilotage de moteur :
 - Mettre le système d'alimentation électrique de RF-MSG ou FR-Relais-UP sous tension. L'appareil à commande motorisée est automatiquement programmé 3 secondes après la mise sous tension.

Suppression :

1. Mettre l'interface de bouton-poussoir en mode suppression :
 - Appuyer 1x pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG 1 (pour le bouton 1) ou 2 (pour le bouton 2) sur l'interface de bouton-poussoir jusqu'à ce que la LED de programmation s'allume.
 - Appuyer à nouveau pendant plus de 3 secondes sur la touche PRG jusqu'à ce que la LED de programmation clignote (=mode suppression)
2. Supprimer le relais ou l'appareil de pilotage de moteur :
 - Déactiver et réactiver le système d'alimentation électrique du RF-MSG ou RF-Relais-UP. La connexion radio est supprimée automatiquement 3 secondes après la mise sous tension.

3. Commande

3.1. Fonctions touches

Haut/bas via le bouton-poussoir haut/bas raccordé

Dispositif automatique de touches intégré :

- Appui bref sur la touche = mode pas à pas
- Appui long sur la touche = translation jusqu'à la position de fin de course
- Appuyer brièvement dans le sens inverse = Stop

Marche/arrêt via l'interrupteur 2 x raccordé (bouton 1 = marche, bouton 2= arrêt)

Variation via l'interrupteur double haut/bas raccordé

Dispositif automatique de touches intégré :

- « Haut » brièvement = MARCHE avec la dernière valeur de variation.
- « Haut » longtemps = Plus clair
- « Bas » brièvement = ARRÊT
- « Bas » longtemps = Plus foncé

3.1.1. Ordre des paliers de ventilation

Ventilateur WL305/610 et WL400/800 :

Évacuation d'air 8 – 7 – 6 – 5 – 4 – 3 – 1 – Arrêt – Recyclage d'air 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8

4. Maintenance

4.1. Changer la pile



*Tirer prudemment la pile épuisée du support.
Faites attention aux clips au moment de l'in-
sertion de la nouvelle pile.
Type de pile CR2032, 3 V.*



Évacuer la pile épuisée correctement, les piles vides ne doivent pas être éliminées avec les résidus ménagers.
